



La Voix de Ormstown

BULLETIN D'INFORMATION MUNICIPALE

JOYEUX HALLOWEEN

ATTENTION AUX ENFANTS... CONDUISEZ PRUDEMMENT!

TABLE DES MATIÈRES

Le Mot du Maire	2
La Municipalité en bref . . .	3-4-5
Service des incendies	5
Activités	5-6
Organismes	7
Bibliothèque	8
Rappels	8

**ÉLECTIONS
MUNICIPALES 2013**

P.05

À LA MAIRIE

Maire

Monsieur Jacques Lapierre

Conseiller, siège # 01

Monsieur Michel Tudino

Conseiller, siège # 02

Monsieur Jacques Guilbault

Conseiller, siège # 03

Monsieur Steven Lalonde

Conseillère, siège # 04

Madame Florence Bérard

Conseiller, siège # 05

Monsieur Jean Côté

Conseiller, siège # 06

Monsieur Stéphane van Sundert

Directeur général et secrétaire-trésorier :

Daniel Théroux

Directeur des travaux publics :

Stéphane Thibault

Responsable des loisirs :

Marie Lalonde

Directeur / Chef brigade des pompiers :

Stephen Knox

Coordonnateur mesures d'urgence :

Jacques Lapierre

Inspecteur municipal :

Gabriel Auger

Prés. comité consultatif d'urbanisme :

René Allen

Heures d'ouverture de l'hôtel de ville :

Du lundi au vendredi
de 8h à 12h et de 13h à 17h

LA VOIX DE ORMSTOWN

Rédaction et correction : Division des communications de la Municipalité de Ormstown

Traduction : Cathleen Johnston

Production graphique :

Valérie Duquette Design Graphique

Impression : Multi-Graph



LE MOT DU MAIRE

Bonjour chers concitoyens,

Je m'adresse à vous, pour la dernière fois, à titre de maire de la municipalité d'Ormstown.

Dans ce contexte, je voudrais remercier tous ceux qui m'ont permis de m'acquitter de cette tâche avec succès. J'ai la ferme conviction que le travail des 4 dernières années, permet à la municipalité d'Ormstown d'être mieux outillée pour faire face aux nombreux défis à court, moyen et long terme.

Dans un premier temps, mes remerciements vont à la population d'Ormstown qui m'a élu comme maire en 2009.

Par la suite, j'aimerais souligner la collaboration de mes collègues conseillers qui ont participé de façon très active et qui se sont dépensés sans compter pour la municipalité durant cette période.

Je ne veux surtout pas oublier les employés de la municipalité qui ont eux aussi démontré une volonté indéfectible d'améliorer la qualité de vie des citoyens d'Ormstown malgré des conditions souvent difficiles.

Il y a mes collègues de la MRC, autant les élus que les fonctionnaires, avec qui nous avons travaillé à avoir une vision d'ensemble de la communauté régionale. Malgré les embûches, je crois que nous avons initié des projets fort prometteurs pour l'avenir de notre population.

Enfin un gros merci à notre député monsieur Billette et à son équipe qui déploient des efforts considérables en plus de nous donner un appui sans réserve pour accroître le bien être de la population du Haut-Saint-Laurent. Un excellent travail.

Comme vous pouvez le constater, la gestion de la municipalité requiert un travail d'équipe exceptionnel. J'ai eu la chance de faire partie de cette équipe et d'en diriger la destinée pour quelques années et je vous en remercie.

Jacques Lapierre,

Maire d'Ormstown

POUR SOUMETTRE VOS ARTICLES DANS LE BULLETIN

Le bulletin «*La voix de Ormstown*» est publié à tous les deux mois et est distribué vers le début du mois. Les organismes de la municipalité et les responsables d'activités sont invités à transmettre leurs communiqués avant le 5^e jour du mois précédent.

Il suffit de faire parvenir leurs fichiers Word et leurs photos en fichiers séparés (JPG ou BMP) par courriel à : dir.loisirs@ormstown.ca

POUR PLUS D'INFORMATIONS : 450 829-2625

LA MUNICIPALITÉ EN BREF

OFFRES D'EMPLOIS MUNICIPALITÉ D'ORMSTOWN

EMPLOIS POUR LA SURVEILLANCE ET L'ENTRETIEN DES PATINOIRES ET DE LA GLISSADE POSTES TEMPORAIRES

QUALIFICATIONS

Responsable et autonome, expérience avec les jeunes, bilingue, bonne condition physique, formation en premiers soins.

PÉRIODE D'EMPLOI

5 postes à temps partiel
(environ 20 heures par semaine)

DURÉE

Indéterminée

La municipalité ne peut promettre un nombre minimum d'heures et ne peut garantir la durée de l'emploi.

SALAIRE

À déterminer

Les candidats doivent se présenter à l'Hôtel de Ville, situé au 81, rue Lambton, entre 8 h et midi et 13 h et 17 h avec leur curriculum vitae au plus tard le vendredi 6 décembre 2013 à 17 h.

Seuls les candidats retenus seront convoqués à une entrevue.

AFFICHAGE POUR UN CONCIERGE CONTRAT DE 3 ANS – RENOUVELABLE

Considérant que le concierge actuel terminera son mandat le 31 décembre prochain ;

Considérant que la Municipalité d'Ormstown nécessite les services d'un concierge pour :

- effectuer l'entretien dans 5 bâtiments municipaux (hôtel de ville, bibliothèque, caserne, centre récréatif et garage municipal) ;
- répondre aux demandes de location des 2 salles de notre centre récréatif ;
- vérifier les accessoires remis aux citoyens.

Par conséquent, les personnes intéressées pourront se procurer les documents relatifs à cet appel de service, sur le site internet de la Municipalité (www.ormstown.ca) ou s'adresser à la réception de l'Hôtel de ville, située au 81 rue Lambton, du lundi au vendredi, entre 9 h et 12 h et entre 13 h et 16 h.

Seules sont admises à soumissionner les personnes, sociétés et compagnies ayant leur place d'affaires à Ormstown.

Pour être considérée, toute offre de service devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cet effet et être transmise à la Municipalité, soit en personne, par courrier, par télécopieur 450 829-4162 ou par courriel à ormstown@ormstown.ca et devront être rendues au bureau du directeur général **au plus tard vendredi, le 8 novembre 2013.**

Le conseil municipal de la Municipalité d'Ormstown ne s'engage à accorder un contrat ni à la plus basse ni à aucune des offres de services reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

AFFICHAGE POUR UN CONTRÔLEUR ANIMALIER CONTRAT DE 3 ANS

Considérant que la Municipalité d'Ormstown possède un règlement (no. 78-2012) pour la gestion des chiens sur son territoire ;

Considérant que le contrat de 3 ans avec le contrôleur animalier actuel prendra fin le 31 décembre prochain ;

Considérant que la disponibilité et la rapidité d'intervention aux plaintes et demandes, sont des critères importants ;

Par conséquent, toute personne ou entreprise intéressée peut prendre connaissance de la demande de service, en allant sur le site internet de la Municipalité (www.ormstown.ca) ou en s'adressant à l'Hôtel de ville, du lundi au vendredi,

de 9 h à 17 h. Pour être considérée, l'offre de service devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cet effet et être transmise à la Municipalité, soit en personne, par courrier, par télécopieur 450 829-4162 ou par courriel : ormstown@ormstown.ca, **au plus tard vendredi, le 25 octobre prochain.**

En terminant, le conseil municipal de la Municipalité d'Ormstown ne s'engage à accorder un contrat ni à la plus basse, ni à aucune des offres de services reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

LA MUNICIPALITÉ EN BREF



TRAVAUX ROUTIERS – ALPHALTAGE

Attention, plusieurs sections de routes seront asphaltées durant le mois d'octobre. Faites preuve de courtoisie et de patience durant les travaux. Les rues/rangs où il y aura de l'asphaltage sont :

Chemin de la Rivière aux Outardes, Chemin Island, Rue des Boisés, et une partie du Rang Tullochgorum et de la 6^{ème} avenue.

VEAUX MORTS

A chaque année, la Municipalité reçoit des appels pour ramasser des veaux morts qui ont été déposés dans des fossés par des propriétaires irresponsables.

A des fins de statistiques, la quantité et le coût des veaux morts ramassés par la Municipalité :

- **En 2007 :** 1 veau mort, pour un coût de 162 \$
- **En 2008 :** 6 veaux morts : 1 025 \$
- **En 2009 :** 4 veaux morts : 647 \$
- **En 2010 :** 3 veaux morts : 728 \$
- **En 2011 :** 5 veaux morts : 1 062 \$
- **En 2012 :** 7 veaux morts : 1 732 \$
- **En 2013 (à date) :** 14 veaux morts pour un coût de 3 779 \$.

Aidez-nous à éviter ces dépenses.

Si vous remarquez un tel comportement, n'hésitez pas à communiquer avec nous au 450 829-2625.

Merci!

EXPOSITION DE PHOTOS À L'HÔTEL DE VILLE

Certaines photos gagnantes du concours de la MRC du Haut-Saint-Laurent de 2012 seront affichées à l'extérieur de l'hôtel de ville, du 27 septembre au 4 octobre. La Municipalité d'Ormstown tient à souligner et encourager le talent des artistes de la région.

MESSAGE AUX PROPRIÉTAIRES DE CHIENS

Nous rappelons aux propriétaires de chiens qu'il est obligatoire de ramasser les excréments de vos chiens lors de vos promenades quotidiennes. Selon le règlement 78-2012, les propriétaires sont passibles d'une amende s'ils ne respectent pas le règlement.



PROGRAMME DE RETRAIT ET DE REMPLACEMENT DE VIEUX APPAREILS DE CHAUFFAGE AU BOIS

Ormstown participe au programme et invite ses citoyens à profiter de la remise!

En remplacement d'un ancien appareil de chauffage au bois, la remise offerte est de 500 \$ lors de l'achat d'un appareil de chauffage d'appoint ou de 600 \$ lors de l'achat d'un appareil de chauffage central. Cette remise comprend la contribution municipale de 100 \$. Pour le remplacement du système d'évent, une remise additionnelle peut s'ajouter (jusqu'à 100 \$). À titre de municipalité participante, Ormstown invite ses citoyens, propriétaires d'un ancien appareil admissible, à se prévaloir de cette remise et ainsi à contribuer à l'amélioration de la qualité de l'air de notre communauté.

L'Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique (AQLPA) est gestionnaire du programme avec le soutien financier du ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs (MDDEFP), de l'Association des professionnels du chauffage (APC) et des municipalités participantes du Québec.

COORDONNÉES DU PROGRAMME

Site internet : www.changezdair.org

Téléphone (sans frais) : 1 855 702-7573 (lun-ven 8h30 à 16h30)

Courriel : info@changezdair.org

COLLECTES DES MATIÈRES RÉSIDUELLES

ATTENTION, lors des collectes (déchets, recyclage, résidus verts et gros morceaux), tout objet doit être déposé **APRÈS 18 h la veille de la collecte et AVANT 7 h** le matin de la collecte.

Aucun résidu ne sera ramassé s'il a été déposé après 7 h le matin.

Prochaines collectes des résidus

verts : 1 octobre, 15 octobre, 5 novembre et 19 novembre

Prochaine collecte des gros morceaux :

12 novembre

Prochaine collecte de branches :

29 octobre



TAXES MUNICIPALES 2013

N'oubliez pas que le 3^e versement est dû : **Le 1^{er} octobre 2013.**



JOYEUSE FÊTE DE L'ACTION DE GRÂCE

Veuillez noter que l'Hôtel de ville sera fermé le lundi 14 octobre.



CASQUETTE AVEC LOGO DE LA MUNICIPALITÉ

Casquette noire à vendre, avec le très beau logo de la Municipalité : 15 \$ chacune. Adressez-vous à l'hôtel de ville.

SERVICE DES INCENDIES

SEMAINE DE LA PRÉVENTION DES INCENDIES

Du 6 au 12 octobre 2013

THÈME: *Sitôt averti, sitôt sorti*

Faites vérifier votre extincteur

Le 11 octobre 2013 de 8h30 à 17h

Aux Galeries Ormstown

Organisé par le Service des Incendies d'Ormstown
et Les Extincteurs Prud'Homme.



RAMONAGE DE CHEMINÉE

Profitez de la semaine de prévention des incendies pour nettoyer votre cheminée avant la saison d'hiver. Toute votre famille sera plus en sécurité!

ACTIVITÉS



© Le Soleil de Salaberry de Valleyfield –
(Photo: courtoisie)

BICENTENAIRE DE LA GUERRE DE 1812

PLEINS FEUX SUR LA RECONSTITUTION DE LA BATAILLE DE LA CHÂTEAUGUAY

Les 5 et 6 octobre 2013

Gratuit pour tous

CAMPEMENT MILITAIRE D'ÉPOQUE

les 5 et 6 octobre à partir de 10h,
au terrain de l'Expo Ormstown

- STATIONNEMENT: 1, rue McBain,
Ormstown QC

RECONSTITUTION HISTORIQUE
DE LA BATAILLE

le 5 octobre à 14h, au Lieu historique
national de la Bataille-de-la-Châteauguay
(pas de stationnement)

- TRANSPORT par navettes à partir
du terrain de l'Expo Ormstown

Le Chemin de la rivière Châteauguay
sera fermé à la circulation le samedi
5 octobre de 12h à 17h.

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2013
POURQUOI PAS

VOUS?

POSEZ VOTRE CANDIDATURE
AUX ÉLECTIONS MUNICIPALES.

JE POSE MA

CANDIDATURE

AVIS PUBLIC D'ÉLECTION

SCRUTIN DU 3 NOVEMBRE 2013

**JE, DANIEL THÉROUX, PRÉSIDENT D'ÉLECTION, DONNE AUX
ÉLECTEURS DE LA MUNICIPALITÉ D'ORMSTOWN L'AVIS SUIVANT :**

1. Les postes de maire et de conseillers aux postes 1 à 6 sont ouverts aux candidatures.
2. Toute déclaration de candidature aux postes ouverts devra être produite au bureau du président d'élection aux jours et aux heures suivantes :
Du 20 septembre au 4 octobre 2013, du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 16h30. Le dernier jour soit vendredi le 4 octobre 2013, le bureau sera ouvert de 9h00 à 16h30 de façon continue.
3. Si plus d'un candidat pose sa candidature à un même poste, un scrutin sera tenu le 3 novembre 2013, de 10h à 20h et un vote par anticipation sera tenu le 27 octobre 2013 de 12h à 20h.
4. J'ai nommé pour agir à titre de secrétaire d'élection Jocelyne Madore.
5. Vous pouvez me rejoindre en communiquant au bureau du président d'élection au 81 rue Lambton, Ormstown, **tél: 450 829-2625.**

Donné à Ormstown ce 29 juillet 2013.

Daniel Thérout
Président d'élection

ÉLECTIONS MUNICIPALES 2013 – EMPLOIS DISPONIBLES

Si vous êtes intéressé à travailler lors des élections municipales, veuillez contacter **Carole Chabot au 450 829-2625.**

Une formation aura lieu durant le mois d'octobre (date à déterminer), **le vote par anticipation aura lieu dimanche le 27 octobre et l'élection générale, dimanche le 3 novembre.**

ACTIVITÉS



4 octobre 2013

Journée des aînés (PALV) – Howick

Caravane
Contre l'abus auprès des aînés

25 octobre 2013

Kid's shop Halloween

Atelier de bricolage d'Halloween –
Centre récréatif

Décoration de citrouilles, de masques et de
marionnettes de fantôme **Avec VIOLETTE**

1 novembre 2013

Friperie Sous zéro

Habits de neige et accessoires – UAF

6 novembre 2013

Connexion Compétence

Conférence de presse – 18h St-Anicet

Présentation du court métrage et
du photo-roman

Pour plus de renseignements concernant
les services offerts à Une Affaire de Famille,
contactez l'organisme au 450 829-3782.



NOUVELLES SOURCES D'INFORMATION DANS LA RÉGION

Deux nouveaux sites internet ont été mis
en ligne afin de vous informer des activités
à venir, de l'actualité régionale et bien plus.

Valley Junction www.valleyjunction.ca

C'est ma ville – It's My Town
www.cestmaville.com ou
www.itsmytown.com

CHATEAUGUAY VALLEY COMMUNITY LEARNING CENTRES

ACTIVITÉS À CVR

**Débutant le 30 septembre
pour 10 semaines**

LUNDI

Sports en famille, Démarrez votre moteur,
Basketball, Ordinateurs pour débutants,
Entraînement, Hip Hop, Vitrail, Fabrication
de guitare, « Smart Women & Money
Session », Bricolage pour tous

MARDI

Ordinateurs (intermédiaire),
Badminton, Zumba (avancé)

MERCREDI

Zumba (débutant)

JEUDI

Volleyball

Pour plus d'information concernant ces
activités, **contactez Kim Wilson au
450 829-2381, poste 245**



ARÉNA DE HUNTINGDON HEURES DE PATINAGE LIBRE

MARDI ET JEUDI 16h à 17h30
MERCREDI ET VENDREDI 11h30 à 13h
SAMEDI 20h à 21h
DIMANCHE 13h à 14h30

COÛT: 2\$

HOCKEY LIBRE

MERCREDI 13h à 14h30

COÛT: 5\$

COURS DE DRESSAGE

« Châteauguay Valley Kennel Club »
offrira des cours d'obéissance du chien,
débutant en octobre 2013 (date à confirmer)
au Centre Récréatif. Pour plus d'informations
et réserver votre place, SVP contactez
Pat Callaghan au 450 829-3719.

ECOLE DE MUSIQUE SULLIVAN & WHYTE

Nous avons déménagé. Des cours de
piano, guitare (électrique et acoustique),
chant, basse, banjo, saxophone et ukulélé
sont offerts. Pour inscriptions, appelez
le 450 829-1156.

NOUVEAUTÉ:

cours offerts à domicile.

YOGA REVITALISANT

17 novembre, de 14h à 16h

COÛT: 20\$

Au centre récréatif d'Ormstown

RÉDUCTION DU STRESS BASÉE SUR LA PLEINE CONSCIENCE

AVEC ELIZABETH CHANONA

2 octobre au 20 novembre 2013,
de 18h30 à 20h30

Et une **journée complète samedi
le 2 novembre 2013** (à Hemmingford)

Au Centre récréatif d'Ormstown

Coût: 175\$

Info: 450 247-2185

LA COURSE / MARCHÉ DE RUDOLPH

*Pour s'amuser et amasser de l'argent pour
les paniers de Noël de la région.*

Distances possibles: 1, 2, 5 ou 10 km

Samedi 30 novembre 2013 à 9h30
au Centre récréatif
5\$ par adulte.

Portez des vêtements rouges ou verts!

BINGO FAMILIAL

**POUR L'ÉCOLE
NOTRE-DAME DU ROSAIRE**

En collaboration avec la Paroisse
St-Malachie

Dimanche 10 novembre à 13h30
Au centre récréatif d'Ormstown

Coût: 5\$

Venez vous amuser!!!

ORGANISMES

CLUB OPTIMISTE

SOUPER/SPECTACLE D'HUMOUR

30 novembre 2013 à 18 h

Au Centre récréatif

Tirage des trois premiers voyages

Pour info: **Sylvain Guérin 450 829-4165**

L'ACHAT DE BILLETS OPTI-VOYAGE en 2012/2013 a permis d'organiser plusieurs activités telles : glissades sur tubes, glissades d'eau et le Parc Safari. De plus, nous avons fait des dons aux écoles et nous serons présents au Parc des érables à l'Halloween.

La vente de billets pour cette année débutera très bientôt. Pour vous procurer un billet, **contactez Donald Laberge au 450 829-3548**. Merci au nom des enfants et bonne chance!

MAISON À ORMSTOWN HABITAT POUR L'HUMANITÉ

Une levée de fonds aura lieu sur le terrain de l'expo mettant en vedette Nanette Workman, Martin Deschamps, Durham County Poets, The Cranes et les professeurs des départements de menuiserie et d'aménagement paysager!

Date: 25 octobre 2013 à 19h30

Endroit: Arena-Terrain de l'Expo

Billets: 15 \$ admission générale
50 \$ Section V.I.P.

Les billets seront disponibles au CVCEC à Ormstown, au Nova Career Centre de Châteauguay, à l'Institut Gault à Valleyfield et à l'hôtel de ville d'Ormstown. Consultez le <http://nfsb.me/habitat/> pour plus d'information.

MARCHÉ AUX PUCES ET VENTE DE PÂTISSERIE

ST. PAUL'S UNITED CHURCH

VENDREDI 18 OCTOBRE

19h à 21h

Vêtements seulement

SAMEDI 19 OCTOBRE

de 9h à 13h30

Marché aux puces et pâtisserie

MacDougall Hall, 17 Lambton, Ormstown

AUSSI:

Goûter: muffin, thé, café 3\$

Dîner léger: soupe, pain, muffin, thé, café 5\$

BAZAR DE NOËL

SAMEDI LE 2 NOVEMBRE

Dames Auxiliaires Hôpital Barrie Memorial
C.V.R. Ormstown (route 138A), 10h à 14h

- Diner BBQ \$\$\$ entre 11 h30 à 13h30
- Artisanat, boutique cadeaux, pâtisseries, etc.
- Clinique de vaccination contre la grippe sur place de 10h à 15h

Si vous voulez donner des choses pour la mini vente de garage veuillez les apporter au CVR le vendredi soir après 18h svp, pas avant.

Merci de votre collaboration!



JOURNÉE DE VENTE DE TARTES AU PROFIT DES DAMES AUXILIAIRES DE L'HÔPITAL BARRIE MEMORIAL

SAMEDI 26 OCTOBRE

Walshaven (rue Hector)

S.V.P. Réservez vos tartes

Ilse Laliberté: 450 829-2214

Louise Rollin: 450 829-3563

Besoin de bénévoles dès 9h pour faire des tartes. Venez nous aider en grand nombre!

RECHERCHÉS: NOUVEAUX JOUEURS DE CURLING

Ne restez pas encabané cet hiver!

Le club de curling d'Ormstown vous offre une activité sportive à pratiquer seul, en couple ou en famille. Plusieurs ligues de jour et de soir sont offertes, pour hommes, femmes, mixtes, sénior et junior.

Pour de plus amples informations, contacter **Tim Rember au 450 567-2657**.

Vous n'êtes pas convaincus que le curling est pour vous? Venez en faire l'essai!



ANCRE ET AILES

L'organisme Ancre et Ailes met à votre disposition l'occasion de (re)prendre du pouvoir sur votre vie et améliorer votre estime de soi. Vous pouvez y trouver un nouveau réseau pour vous permettre de vivre de l'entraide et de briser l'isolement, bref un endroit agréable et convivial.

Nous offrons une gamme de services et activités pour votre bien-être.

Voici quelque unes de nos prochaines activités:

- Cuisine collective le 8 et 9 Octobre;
- Groupe de Discussion sur vos outils personnels le **10 Octobre à 13h**;
- Groupe de Discussion sur les bienfaits de la musique le **17 Octobre à 13h**;

Pour plus d'informations appelez nous au **450 829-3491** ou visitez notre site web: www.ancreetailes.com.

Nous sommes là pour vous! Bienvenue

SOCIÉTÉ SAINT-JEAN-BAPTISTE SECTION ORMSTOWN ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

La population est invitée à assister à l'assemblée générale annuelle qui aura lieu le **lundi, 4 novembre 2013 à 19h** à la Sacristie de l'église catholique.



COLLECTES DE BOUTEILLES DES GUIDES

SAMEDI 26 OCTOBRE DE 9 À 13 h

Dépôt au Dépanneur Multi Dep (rue Church)

Des collectes à la maison peuvent être organisées en appelant **Renee Sabetta au 450 829-3685** avant le jour de la collecte ou le **Dépanneur Multi Dep le jour de la collecte au 450 829-9888**.

RAPPELS

PRUDENCE

N'oubliez pas de redoubler de vigilance à l'approche des écoles et parcs. Plusieurs automobilistes oublient que le code de la sécurité routière oblige tout conducteur à s'immobiliser si un piéton désire traverser une rue à un passage pour piétons, qu'il y ait un arrêt ou non!



STATIONNEMENT D'HIVER

N'oubliez pas qu'il est strictement interdit de stationner sur les chemins publics et dans les stationnements publics entre le **15 NOVEMBRE ET LE 15 AVRIL, entre MINUIT ET 6h** sur tout le territoire d'Ormstown.



ABRI TEMPO

Il est permis d'ériger un abri d'auto temporaire **du 1^{er} octobre 2013 au 1^{er} mai 2014**. Il doit être placé dans l'allée du stationnement et être localisé à un minimum de 1,5m de toute ligne de lot et à un minimum de 3m de la ligne avant.

Si vous avez des questions, n'hésitez pas à communiquer avec l'hôtel de ville. Veuillez prendre note également que la structure devra être enlevée à la fin de la saison.

Merci de votre collaboration!



LICENCES POUR CHIENS

Il est statué dans les règlements que tous les propriétaires de chiens sont obligés d'acheter une licence pour chacun de leur chien et que la médaille soit attachée au collier de l'animal en tout temps!

BIBLIOTHÈQUE



NOUVEAUTÉS FRANÇAIS

Adulte

Les héritiers du fleuve Tome 1 / Louise Tremblay d'Essiambre
Code / Kathy Reichs

Juste une ombre / Karine Giebel
L'affaire du tarot / Pieter Aspe
Jusqu'à la fin / Carlene Thompson

NOUVEAUTÉS ANGLAIS

Adulte

How the Light Gets in / Louise Penny
Bones of the Lost / Kathy Reichs
Bombshell / Catherine Coulter
Sweet Salt Air / Barbara Delinsky
The Cuckoo's Calling / Robert Galbraith

Jeunes romans, albums ou documentaires

Le royaume de Lénacie
Tomes 1 à 4 / Priska Poirier

Jeunes romans, albums ou documentaires

Morganville vampires tome 3 / Rachel Caine
Morganville vampires tome 4 / Rachel Caine
The Secret of the Stone House / Judith Silverthorne



HORAIRE DE LA BIBLIOTHÈQUE

Info: 450 829-3249

Mardi 19h à 21h
Mercredi 12h à 15h
Jeudi 19h à 21h
Samedi 10h à 12h

HALLOWEEN CHAUVES-SOURIS



ACTIVITÉ DU ZOO DE GRANBY ICI À ORMSTOWN HALLOWEEN, CHAUVES-SOURIS ET CIE

On dit que les chauves-souris s'accrochent aux cheveux, qu'elles sont aveugles... Réalité ou légende? Nous répondrons à ces questions et à bien d'autres en démystifiant ces mammifères volants. Les enfants auront aussi la visite d'une gentille sorcière!

Costumes et déguisements à l'honneur!

ACTIVITÉ ORGANISÉE PAR LA BIBLIOTHÈQUE D'ORMSTOWN

Le 19 octobre 2013 de 13h30 à 14h30

Au centre récréatif

Vous pourrez réserver votre place dès le 1^{er} octobre directement à la bibliothèque (en personne ou par téléphone durant les heures d'ouverture au 450 829-3249).

NOUVEAU COMMERCE

SERENPLICITY : BOUTIQUE DE CHANDELLES ET SAVONS

Au 50, rue Lambton

(voisin de la Boulangerie Pomérable).

- Serenplicity produit de magnifiques et uniques savons, chandelles, centres de tables, couronnes d'automne et plus!
- Des artisans de la région sont aussi présents dans la boutique.
- Plusieurs idées cadeaux.